

Številka: 96-5/2024

Datum: 28.3.2024

RAZPISNA DOKUMENTACIJA

JAVNEGA ZBIRANJA PONUDB ZA ODDAJO POSLOVNIH PROSTOROV V LASTI OBČINE IZOLA

VSEBINA:

- I. Besedilo javnega razpisa
- II. Prijavni obrazec
- III. Izjava, da prijavitelj ni povezana oseba s člani Komisije ali cenilcem po 7. odstavku 51. člena ZSPDSLS-1 – PRILOGA 1
- IV. Vzorec pogodbe – PRILOGA 2

878.

I. BESEDILO JAVNEGA RAZPISA

Komunala Izola d.o.o. – Komunala Isola s.r.l., Industrijska cesta 8, 6310 Izola, ki jo zastopa direktor Robi Flego, (v nadaljevanju: Komunala Izola), na podlagi Pogodbe o upravljanju poslovnih prostorov v lasti Občine Izola, z dne 09.11.2017, Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 11/18 in 79/18), Uredbe o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 31/18) in Pravilnika o oddajanju poslovnih stavb in poslovnih prostorov Občine Izola v najem (Uradne objave OI, št. 18/20) razpisuje

JAVNO ZBIRANJE PONUDB za oddajo poslovnih prostorov v lasti Občine Izola

I. PREDMET ODDAJE

Predmet oddaje z javnim zbiranjem ponudb so naslednji poslovni prostori

- a) **Koprska ulica 14, v izmeri 30,00 m²**, z namembnostjo splošne storitvene dejavnosti. Izhodiščna cena mesečne najemnine je 280,00 EUR. Poslovni prostor se oddaja za določen čas in sicer za 5 let od sklenitve najemne pogodbe.
- b) **Manziolijev trg 1, v izmeri 42,20 m²**, z namembnostjo trgovinske dejavnosti. Izhodiščna cena mesečne najemnine je 390,00 EUR. Poslovni prostor se oddaja v najem za določen čas in sicer za 5 let od sklenitve najemne pogodbe.
- c) **Manziolijev trg 2, v izmeri 47,62 m²**, z namembnostjo trgovinske dejavnosti. Izhodiščna cena mesečne najemnine je 465,00 EUR. Poslovni prostor se oddaja v najem za določen čas in sicer za 5 let od sklenitve najemne pogodbe.
- d) **Cankarjev drevored 2, v izmeri 33,6 m²**, z namembnostjo splošne storitvene dejavnosti. Izhodiščna cena mesečne najemnine je 350,00 EUR. Poslovni prostor se oddaja v najem za določen čas in sicer za 5 let od sklenitve najemne pogodbe.
- e) **Pekarniška ulica 2, v izmeri 50,7 m²**, z namembnostjo trgovine s ponudbo lokalno pridelanih izdelkov. Izhodiščna cena mesečne najemnine je 520,00 EUR. Poslovni prostor se oddaja v najem za določen čas in sicer za 5 let od sklenitve pogodbe.
- f) **Koprska ulica 21, v izmeri 23,45 m²**, z namembnostjo splošne storitvene dejavnosti. Izhodiščna cena mesečne najemnine je 223,00 EUR. Poslovni prostor se oddaja v najem za določen čas in sicer za 5 let od sklenitve pogodbe.
- g) **Kopališka ulica 14 (gostinski lokal na kopališču Svetilnik), v skupni izmeri 987,0 m²** (od tega 317,0 m² poslovna stavba in 670,0 m² zunanje površine), z namembnostjo gostinske dejavnosti. Izhodiščna cena mesečne najemnine je 4.600,00 EUR. Poslovni prostor se oddaja v najem za nedoločen čas.
Poslovni prostor - gostinski lokal se oddaja v najem brez opreme. Obstoječa oprema je v lasti trenutnega uporabnika in bo po potrebi na poziv najemodajalca odstranjena v 15-ih dneh od vročitve oziroma pravnomočnosti sklepa o izbiri ponudnika.
Dodatni pogoji:
 - a) Reference v gostinski dejavnosti. Za referenco šteje opravljanje gostinske dejavnosti neprekinjeno najmanj 3 leta, kar ponudnik dokazuje z dokazilom o registraciji gostinske dejavnosti in opisom dejavnosti z navedbo lokacije, vrste gostinske dejavnosti, števila zaposlenih ter izpisom prometa iz te dejavnosti v zadnjih 3 letih.
 - b) Prepoznavna in privlačna gostinska ponudba, v katero je vključen največ 10% delež hitre prehrane. Pogoj je sezonsko prilagojena ponudba v sodelovanju z vinarji in lokalnimi ponudniki hrane, kar ponudnik izkaže z ustreznimi dokazili.
 - c) Programska ponudba na višji ravni (npr. tematski večeri, degustacije v sodelovanju z lokalnimi pridelovalci hrane).
 - d) Najemnik je dolžan 1x letno poročati najemodajalcu o izpolnjevanju pogojev iz zadnjih dveh alinej.

878

Za vsakega izmed posameznih predmetov oddaje se odda ponudba posebej.

Oddaja se po načelu videno – najeto. Izhodiščna cena najemnin je določena upošteva stanje poslovnih prostorov.

II. POGOJI PRIJAVE

1. Na javni razpis se lahko prijavijo vse pravne in fizične osebe – samostojni podjetniki, ki imajo svoj sedež v Republiki Sloveniji ali drugi državi članici EU in EGP. Fizična oseba, ki še ni registrirana kot samostojni podjetnik posameznik, mora ob prijavi na razpis zagotoviti, da bo izvajala dejavnost kot samostojni podjetnik posameznik oziroma podati izjavo, da bo izbrani ponudnik po prejemu sklepa o izbiri, v roku 15 dni, registriral ustrezno dejavnost.
2. Pravne in fizične osebe – samostojni podjetniki, ki imajo svoj sedež v drugi državi članici EU in EGP in ne morejo pridobiti takih listin, kot javni razpis zahteva od pravnih in fizičnih oseb – samostojnih podjetnikov, ki imajo sedež v Republiki Sloveniji, lahko predložijo listine od pristojnih organov in institucij v okviru pravne ureditve, ki po vsebini in namenu nadomeščajo listine ki jih javni razpis zahteva od pravnih in fizičnih oseb – samostojnih podjetnikov, ki imajo sedež v Republiki Sloveniji.

Prijava na javni razpis mora vsebovati naslednje podatke in dokazila, v vrstnem redu kot sledi:

- izpolnjen PRIJAVNI OBRAZEC z jasnim opisom ponudbe; za poslovni prostor – gostinski lokal, ki je predmet oddaje pod točko g), je potrebno upoštevati dodatne pogoje kot navedeno; v kolikor ne bo bodo izpolnjeni, se ponudba zavrže kot neustrezna;
 - fotokopijo odločbe o vpisu v register oziroma izpisek iz sodnega registra, obrtno dovoljenje oz. priglasitveni list, ki ni starejši od 8 dni glede na datum oddaje ponudbe, za fizične osebe pa fotokopija osebnega dokumenta in izjava, da bo izbrani ponudnik po prejemu sklepa o izbiri v roku 15 dni registriral ustrezno dejavnost;
 - izjavo, da prijavitelj ni povezana oseba s člani Komisije ali cenilcem po 7. odstavku 51. člena ZSPDSLS-1;
 - za obstoječe najemnike ali uporabnike, ki imajo z Občino Izola ali Komunalo Izola sklenjeno najemno pogodbo za kateri koli prostor ali uporabljajo kateri koli prostor v lasti Občine Izola: potrdila o poravnanih obratovalnih stroških (poraba električne energije in vode);
 - potrdilo Finančne uprave Republike Slovenije o plačanih davkih in prispevkih, ki ni starejše od 8 dni glede na dan oddaje ponudbe;
 - dokazilo o vplačani varščini;
 - podpisan osnutek najemne pogodbe (seznanjenost z vsebino pogodbe);
 - opis programa oz. dejavnosti, ki naj bi se v poslovnem prostoru odvijala;
 - dokazilo o finančni sposobnosti:
 - za pravne osebe S.BON-1 (ali S.BON 1/P) s podatki in kazalniki za leto 2023 oz. za leto 2022, v kolikor novejših podatkov še ni na razpolago,
 - za samostojne podjetnike posameznike: S.BON-1/SP s podatki in kazalniki za leto 2023 oz. za leto 2022, v kolikor novejših podatkov še ni na razpolago,
 - v primeru, ko je ponudnik fizična oseba, ki nima registrirane dejavnosti, se dokazila ne prilaga.
3. Ponudniki morajo izpolniti vse pogoje določene v javnem razpisu in razpisni dokumentaciji.

Izbrani ponudnik si mora pred začetkom obratovanja zagotoviti vsa potrebna dovoljenja za zakonito obratovanje.

III. POGOJI NAJEMA

III. POGOJI NAJEMA

Najemnina za najem posameznega poslovnega prostora vključuje najem le-tega.

Izhodiščna cena v razpisnem postopku je določena na podlagi cenitve sodnega cenilca in izvedenca gradbene stroke. V skladu z 2. točko 44. člena Zakona o davku na dodano vrednost (UI RS št. 13/11 – UPB3, 18/11, 78/11, 38/12, 83/12, 86/14, 90/15 in 77/18 in 59/19). DDV ni obračunan.

Ponudnik mora v odprtem razpisnem roku **vplačati varščino v višini 3 izhodiščnih mesečnih najemnin** na naslov: Komunala Izola d.o.o. TRR SI56 1010 0002 9080 595, s pripisom »vplačilo varščine« in nepremičnino na katero se varščina nanaša, sklic 00 96000. Vplačana varščina (nerevalorizirana) se bo pri izbranem ponudniku - najemniku koristila za plačilo morebitnih neplačanih obratovalnih in drugih stroškov ali najemnin, ostalim pa bo vrnjena v 30 dneh po opravljeni izbiri. V primeru, da izbrani najemnik odstopi od najema ali v določenem roku ne podpiše najemne pogodbe, varščina zapade v korist Komunale Izola d.o.o.. V kolikor so ob prenehanju najemnega razmerja poravnane vse najemnine, obratovalni in drugi stroški, se neobrestovan in nerevaloriziran znesek vplačane varščine vrne.

Najemnina za poslovni prostor se poravna do konca tekočega meseca po izstavitvi računa na namenski račun Komunale Izola d.o.o.. Plačilo najemnine v določenem roku je bistvena sestavina najemne pogodbe.

Najemnika bremenijo vsi stroški pridobivanja ustreznih dovoljenj za obratovanje in poslovanje ter vse davčne dajatve. Vsi stroški obratovanja (priklop in poraba električne energije, poraba vode, telefonski stroški, odvoz smeti, stroški ogrevanja in hlajenja, stroški čiščenja in vzdrževanja prostorov, stroški rednega vzdrževanja in drugi stroški, povezani z uporabo in obratovanjem poslovnega prostora, so breme najemnika.

Najemnik je dolžan zavarovati opremo v prostoru. Najemodajalec zavaruje poslovni prostor za primer požara in izlitja vode.

Najemnik je sam dolžan skrbeti za požarno varnost najetega poslovnega prostora.

IV. NAVODILA ZA PRIPRAVO PONUDBE

Prijava na javni razpis mora biti izdelana izključno na obrazcih, ki so sestavni del tega razpisa. Ponudba mora vsebovati izpolnjen prijaven obrazec z vsemi zahtevanimi podatki, dokazili in prilogami. Vsi obrazci morajo biti podpisani s strani ponudnika oz. osebe, ki je zakoniti zastopnik ponudnika, datirani in žigosani.

Ponudbe pod izhodiščno mesečno najemnino, nepopolne ponudbe in prijave ponudnikov, ki imajo do Občine Izola oziroma Komunale Izola d.o.o. neporavnane obveznosti, ne bodo upoštevane. Ponudbe morajo biti veljavne do vključno 30 dni od dneva zaključka razpisnega roka.

V. ROK IN NAČIN PREDLOŽITVE PONUDB

Ponudbe morajo prispeti na sedež Komunale Izola d.o.o., **najpozneje do vključno 24.4.2024, do 15:00 ure**. Ponudniki jo morajo oddati bodisi po pošti kot priporočeno pošiljko na naslov Komunala Izola d.o.o., Industrijska cesta 8, 6310 Izola ali pa jo osebno dostaviti v času uradnih ur v tajništvo Komunale Izola, Industrijska cesta 8, Izola. Ponudbe morajo biti v zaprti ovojnici z oznako »javni razpis – ne odpiraj, ponudba za poslovni prostor pod oznako a), b), c), d), e), f), g), (ustrezno obkroži)« z navedbo poslovnega prostora za katerega kandidirajo. Na hrbtni strani ovojnice mora biti naveden naziv in naslov ponudnika.

Nepravočasne in nepravilno označene ponudbe bodo izločene in po končanem postopku odpiranja prijav neodprte vrnjene ponudniku.

VI. DATUM ODPIRANJA IN VSEBINA PONUDB

Odpiranje ponudb bo javno. Ponudbe, ki bodo prispele najkasneje do 24.4.2024, bo obravnavala Komisija za vodenje postopkov razpolaganja in upravljanja s stvarnim premoženjem občine.

Javno odpiranje ponudb se bo opravilo **dne 25. 4. 2024 od 14:00 ure dalje** v sejni sobi občinskega sveta Občine Izola, Trg Etbina Kristana 1, 6310 Izola. Na odpiranju ponudb bo komisija ugotavljala popolnost ponudb glede na zahtevana dokazila ter pravočasno prispele in popolne ponudbe pregledala v skladu z merili javnega razpisa.

Nepravočasnih in nepopolnih ponudb komisija ne bo upoštevala.

VII. MERILA ZA IZBIRO NAJUGODNEJŠEGA PONUDNIKA IN IZID RAZPISA

Merilo za izbiro najugodnejšega ponudnika, ob izpolnjevanju vseh razpisnih pogojev, je višina ponujene mesečne najemnine.

Po prejemu ponudb se lahko opravijo dodatna pogajanja, da se doseže za upravljavca najugodnejša ponudba. Dodatna pogajanja se opravijo po principu višanja cene, pri čemer najnižji znesek višanja nadomestila znaša 20,00 EUR.

Komunala Izola, Sektor za upravljanje z nepremičninami, po prejemu zapisnika komisije izda sklep o izboru najemnika, ki ga vroči vsem ponudnikom. Ponudniki bodo s sklepom o izbiri obveščeni najkasneje v roku pet (5) delovnih dni po izbiri.

Z izbranim ponudnikom bo sklenjena najemna pogodba najpozneje v 15 dneh po opravljeni izbiri oziroma po pravnomočnosti sklepa o izbiri. Če izbrani ponudnik ne sklene pogodbe v navedenem roku, bo Komunala Izola d.o.o. sklenila pogodbo z naslednjim najugodnejšim ponudnikom.

Najemne pogodbe bodo sklenjene v obliki notarskega zapisa, in sicer za obdobje 5 let od sklenitve pogodbe za prostore od točke a) do točke f) ter za nedoločen čas od sklenitve pogodbe za prostor pod točko g). Stroške notarskega zapisa plača najemnik.

VIII. DRUGI POGOJI JAVNEGA RAZPISA

Komunala Izola si pridržuje pravico, da ne glede na ostala določila javnega razpisa, brez katerihkoli posledic zase in/ali za kogarkoli v okviru katerega pooblastil nastopa:

- kadarkoli ustavi postopek po Javnem razpisu brez kakršnekoli odškodninske odgovornosti, ne da bi za to navedla razloge, pri čemer se ponudnikom povrne vplačana varščina,
- kot najugodnejšega ponudnika po Javnem razpisu ne izbere nobenega od ponudnikov,
- kadarkoli popravi in/ ali dopolni predlog najemne pogodbe v prilogi Javnega razpisa in posledično ta popravljen/ ali dopolnjen predlog najemne pogodbe postane priloga Javnega razpisa, namesto prejšnjega,
- po prejemu ponudb z izbranimi ponudniki izvede dodatna pogajanja.

O neuspelem javnem zbiranju ponudb se obvesti ponudnike v osmih (8) delovnih dneh od odpiranja prispelih ponudb.

878

IX. RAZPISNA DOKUMENTACIJA

Razpisna dokumentacija je od dneva objave do izteka roka za oddajo prijav dosegljiva na spletni strani Komunale Izola, www.komunala-izola.si in Občine Izola, www.izola.si. Zainteresirani ponudniki jo lahko v času uradnih ur dvignejo tudi na Komunalni Izola, Sektorju za upravljanje z nepremičninami, Industrijska cesta 8, 6310 Izola.

Ogled poslovnih prostorov je možen v času trajanja tega razpisa, po predhodnem dogovoru na tel. št. 030 711 032.

Za dodatne informacije v zvezi z Javnim razpisom lahko zainteresirani v času uradnih ur pokličejo na telefonsko številko 05/66-34-950 ali pišejo na elektronski naslov nepremicnine@komunala-izola.si.

Številka: 96-5/2024

Datum: 28.3.2023-2024



Direktor
mag. Robi Flego

JAVNO PODJETJE AZIENDA PUBBLICA
KOMUNALA IZOLA
IZOLA, d.o.o. - ISOLA, s.r.l.



II. PRIJAVNI OBRAZEC**PONUDBNIK:** _____**PONUDBA****II/1 Predmet ponudbe**

Predmet oddaje z javnim zbiranjem ponudb so naslednji poslovni prostori:

- a) **Koprška ulica 14, v izmeri 30,00 m²**, z namembnostjo splošne storitvene dejavnosti. Izhodiščna cena mesečne najemnine je 280,00 EUR.
- b) **Manziolijev trg 1, v izmeri 42,20 m²**, z namembnostjo trgovinske dejavnosti. Izhodiščna cena mesečne najemnine je 390,00 EUR.
- c) **Manziolijev trg 2, v izmeri 47,62 m²**, z namembnostjo trgovinske dejavnosti. Izhodiščna cena mesečne najemnine je 465,00 EUR.
- d) **Cankarjev drevored 2, v izmeri 33,6 m²**, z namembnostjo splošne storitvene dejavnosti. Izhodiščna cena mesečne najemnine je 350,00 EUR.
- e) **Pekarniška ulica 2, v izmeri 50,7 m²**, z namembnostjo trgovine s ponudbo lokalno pridelanih izdelkov. Izhodiščna cena mesečne najemnine je 520,00 EUR.
- f) **Koprška ulica 21, v izmeri 23,45 m²**, z namembnostjo splošne storitvene dejavnosti. Izhodiščna cena mesečne najemnine je 223,00 EUR.
- g) **Kopališka ulica 14 (gostinski lokal na kopališču Svetilnik), v skupni izmeri 987,0 m²** (od tega 317,0 m² poslovna stavba in 670,0 m² zunanje površine), z namembnostjo gostinske dejavnosti. Izhodiščna cena mesečne najemnine je 4.600,00 EUR.

II/2 Ponujena cena: _____ **EUR****II/3 Opis ponudbe**

* ponudnik lahko k natančnejšemu opisu programa v prilogi prijavnega obrazca, priloži tudi slikovno simulacijo izgleda prostora.

178

II/4 Podatki o ponudniku

Naziv oz. ime ponudnika	
Sedež oz. naslov ponudnika	
Poštna številka in pošta	
Matična številka	
ID št. za DDV	
Številka transakcijskega računa	
Banka	
Zakoniti zastopnik	
Kontaktna oseba	
Telefon	
Naslov elektronske pošte	

II/5 Izjavljamo da:

- v celoti sprejemamo razpisne pogoje in da so vsi podatki, navedeni v tej prijavi resnični in smo jih pripravljene dokazati s predložitvijo ustreznih dokazil;
- soglašamo z vsebino predloga najemne pogodbe in v potrditev prilagamo predlog najemne pogodbe parafiran in žigosan na zadnji strani;
- imamo poravnane vse obveznosti do Občine Izola in Komunale Izola d.o.o. (Komunala Izola, Sektor za upravljanje z nepremičninami, bo verodostojnost izjave preveril v Finančno računovodski službi Komunale Izola neposredno pred sklenitvijo najemne pogodbe).

žig

(ime in priimek odgovorne osebe)

(podpis)

Kraj in datum: _____

188

II/6 Obvezne priloge prijavnega obrazca

Izpolnjeni prijavi na javni razpis (z vsemi zahtevanimi podatki v prijavnem obrazcu) je potrebno priložiti naslednje priloge:

- 1) fotokopijo odločbe o vpisu v register oziroma izpisek iz sodnega registra, obrtno dovoljenje oz. priglasiitveni list, ki ni starejši od 8 dni glede na datum oddaje ponudbe; za fizične osebe pa fotokopija osebnega dokumenta in izjava, da bo izbrani ponudnik po prejemu sklepa o izbiri v roku 15 dni registriral ustrezno dejavnost;
- 2) izjavo, da prijavitelj ni povezana oseba s člani Komisije ali cenilcem po 7.odstavku 51. člena ZSPDSLS-1 – PRILOGA 1;
- 3) za obstoječe najemnike ali uporabnike, ki imajo z Občino Izola ali Komunalo Izola sklenjeno najemno pogodbo za kateri koli prostor ali uporabljajo kateri koli prostor v lasti Občine Izola: potrdila o poravnanih obratovalnih stroških (poraba el. energije, poraba vode...);
- 4) potrdilo Finančne uprave Republike Slovenije o plačanih davkih in prispevkih, ki ni starejše od 8 dni glede na dan oddaje ponudbe;
- 5) dokazilo o vplačani varščini v višini 3 izklicnih mesečnih najemnin na naslov: Komunala Izola d.o.o. TRR SI56 1010 0002 9080 595, s pripisom »vplačilo varščine« in nepremičnino na katero se varščina nanaša, sklic 00 96000;
- 6) podpisan in izpolnjen vzorec pogodbe;
- 7) opis programa oz. dejavnosti, ki naj bi se v poslovnem prostoru odvijala;
- 8) dokazilo o finančni sposobnosti:
 - za pravne osebe S.BON-1 (ali S.BON 1/P) s podatki in kazalniki za leto 2023 oz. za leto 2022, v kolikor novejših podatkov še ni na razpolago,
 - za samostojne podjetnike posameznike: S.BON-1/SP s podatki in kazalniki za leto 2023 oz. za leto 2022, v kolikor novejših podatkov še ni na razpolago,
 - v primeru, ko je ponudnik fizična oseba, ki nima registrirane dejavnosti, se dokazila ne prilaga;
- 9) za poslovni prostor – gostinski lokal, ki je predmet razpisa pod točko g) - dokazila o izpolnjevanju dodatnih pogojev, kot so navedeni v besedilu razpisa pod točko I/ g.

878

PRILOGA 1

III. IZJAVA, da prijavitelj ni povezana oseba s člani Komisije ali cenilcem po 7. odstavku 51. člena ZSPDSLS-1

Po 7. odstavku 51. člena ZSPDSLS-1 se za povezano osebo štejejo:

- fizična oseba, ki je s članom komisije ali cenilcem v krvnem sorodstvu v ravni vrsti do katerega koli kolena, v stranski vrsti pa do tretjega kolena, ali ki je s članom komisije ali cenilcem v zakonu, zunajzakonski skupnosti, sklenjeni ali nesklenjeni partnerski zvezi ali v svaštvu do drugega kolena, ne glede na to, ali je zakonska zveza oziroma partnerska zveza prenehala ali ne,
- fizična oseba, ki je s članom komisije ali cenilcem v odnosu skrbništva ali posvojenca oziroma posvojitelja,
- pravna oseba, v kapitalu katere ima član komisije ali cenilec delež večji od 50 odstotkov in
- druge osebe, s katerimi je glede na znane okoliščine ali na kakršnem koli pravnem temelju povezan član komisije ali cenilec, tako da zaradi te povezave obstaja dvom o njegovi nepristranskosti pri opravljanju funkcije člana komisije ali cenilca.

Spodaj podpisani, prijavitelj (zastopnik/pooblaščenec prijavitelja), ki se prijavljam na Javni razpis za oddajo poslovnih prostorov v lasti Občine Izola v najem, izjavljam, da nisem povezana oseba po 7. odstavku 51. člena ZSPDSLS-1.

žig

(ime in priimek odgovorne osebe)

(podpis)

Kraj in datum: _____

188

PRILOGA 2

VI. VZOREC POGODBE

Komunala Izola d.o.o. – Komunala Isola s.r.l., Industrijska cesta 8, Izola, ki jo zastopa direktor Robi Flego, MŠ: 5156858000, ID za DDV: SI70981515
(v nadaljevanju: **najemodajalec**)

in

_____ (naziv družbe)
_____ (naslov)

Matična št.: _____

Ident. št. za DDV: _____

ki jo zastopa _____

(v nadaljevanju: **najemnik**)

dogovorita in skleneta naslednjo

NAJEMNO POGODBO ZA POSLOVNI PROSTOR

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- da je Občinski svet Občine Izola sprejel sklep št. 478-141/2017 z dne 11.5.2017, na podlagi katerega je bilo družbi KOMUNALA Izola, d.o.o. KOMUNALA Isola, S.r.l. predano upravljanje poslovnih prostorov;
- da je KOMUNALA Izola, d.o.o. KOMUNALA Isola, S.r.l. javno podjetje, ki je z zgoraj navedenim sklepom postala upravljavec stvarnega premoženja Občine Izola v skladu z 9. členom Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti, s tem da je bilo z Odlokom o spremembah in dopolnitvi Odloka o ureditvi statusa javnega podjetja Komunala Izola d.o.o.-Azienda pubblica Komunala Isola S.r.l. družbi KOMUNALA Izola, d.o.o. KOMUNALA Isola, S.r.l. podeljeno javno pooblastilo za vodenje in odločanje na prvi stopnji, skladno z določili zakona, ki ureja upravni postopek, v zadevah upravljanja s stanovanji in poslovni prostori;
- da sta Občina Izola in družba KOMUNALA Izola, d.o.o. KOMUNALA Isola, S.r.l. sklenili Pogodbo o upravljanju poslovnih prostorov v lasti Občine Izola z dne 9.11.2017, s katero sta uredili prenos poslovnih prostorov v lasti Občine v upravljanje Komunal, določitev upravljavskih nalog Komunalne ter medsebojna razmerja pogodbenih strank, ki izhajajo iz tega prenosa;
- da je na podlagi vsega navedenega Občina Izola lastnik poslovnega prostora, ki je predmet te pogodbe, KOMUNALA Izola, d.o.o. KOMUNALA Isola, S.r.l. pa
- z njim upravlja, zato se sklepa ta najemna pogodba direktno z upravljavcem;
- je bilo za poslovni prostor iz drugega odstavka tega člena izvedeno javno zbiranje ponudb za oddajo poslovnih prostorov v lasti Občine Izola, objavljeno na spletni strani Komunalne Izola d.o.o., dne
- je najemnik na razpisu uspel kot (edini, najugodnejši ponudnik,), kar je potrdila Komisija za vodenje postopkov razpolaganja in upravljanja s stvarnim premoženjem občine, dne
- je bil dne izdan sklep št. o dodelitvi poslovnega prostora.

Najemodajalec odda v najem najemniku poslovni prostor v izmeri, ki se nahaja v zgradbi številka, k.o. stoječi na zemljišču z ID znakom (ID nepremičnine), na naslovu

Najemnik si je pred podpisom pogodbe ogledal poslovni prostor in se odločil po načelu videno - najeto, da poslovni prostor vzame v najem v stanju, v kakršnem se poslovni prostor nahaja.

898.

2. člen

Najemnik bo v poslovnem prostoru iz 1. člena te pogodbe izvajal izključno dejavnost.

3. člen

Najemnik se zaveže, da bo obratovalni čas poslovnega prostora obsegal najmanj 30 ur/teden. Razpored obratovalnega časa mora najemnik objaviti na vidnem mestu ob vhodu v poslovni prostor ter zagotoviti, da bo v tem času odprt. Obratovalni čas se določi z namenom oživitve starega mestnega jedra.

4. člen

Najemnik je za uporabo poslovnega prostora iz 1. člena te pogodbe dolžan plačevati najemnino, ki je skladna z najemnikovo ponudbo in znaša EUR. Letna najemnina za predmetni poslovni prostor znaša EUR. DDV ni obračunan skladno z 2. točko 1. odst. 44. člena ZDDV-1.

Najemnina se povišuje v skladu s povprečnim letnim indeksom rasti cen življenjskih potrebščin objavljenim v Uradnem listu Republike Slovenije, ne da bi bilo potrebno sklepati anekse k najemni pogodbi. Povišanje najemnine se opravi enkrat letno, praviloma v mesecu marcu.

Najemnik je dolžan plačati najemnino do zadnjega dneva v mesecu, ko je bil račun izdan.

V primeru zamude plačila najemnine je najemnik dolžan plačevati zakonite zamudne obresti od dneva zapadlosti računa.

4. člen

Najemnik je poleg najemnine dolžan redno plačevati še obratovalne in druge stroške za predmetni poslovni prostor (individualne stroške) ter obratovalne in druge stroške za skupne prostore, dele in naprave zgradbe. Prav tako mora poravnati stroške tekočega vzdrževanja najetega prostora ter skupnih prostorov in naprav. Glede stroškov tekočega vzdrževanja se smiselno uporabljajo določbe Pravilnika o standardih vzdrževanja stanovanjskih stavb in stanovanj (Uradni list RS št. 20/2004 in 18/2011).

Ves čas veljavnosti pogodbe je najemnik dolžan poleg vseh ostalih stroškov plačevati tudi stroške nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča oz. druge davščine, vezane na uporabo prostora.

Najemnik je dolžan plačevati zgoraj navedene stroške, vezane na obratovanje in uporabo prostora, neposredno izvajalcu oziroma dobavitelju energije, pooblaščenemu podjetju ali upravniku stavbe, in sicer tistemu prejemniku plačila, ki je določen v vsakokratni ureditvi plačevanja stroškov v predmetni stavbi. Najemnik se zaveže urediti prenos stroškov nase, vezanih na obratovanje in uporabo prostora, takoj po sklenitvi najemne pogodbe oziroma pred primopredajo poslovnega prostora.

Najemnik pooblašča najemodajalca, da v njegovem imenu opravi spremembo najemnika in plačnika odvoza odpadkov.

Za plačilo morebitnih neplačanih obratovalnih in drugih stroškov ali najemnin najemodajalec koristi varščino v višini EUR, ki jo je najemnik vplačal ob prijavi na javno zbiranje ponudb. V kolikor so ob prenehanju najemnega razmerja poravnane vse najemnine, obratovalni in drugi stroški, se vplačana varščina najemniku vrne.

Najemnik prevzame odgovornost zavarovanja opreme poslovnega prostora proti običajnim rizikom (požar, izlitje vode, vlom,...). V kolikor se v prostoru nahaja tudi oprema, ki je last najemodajalca ali lastnika poslovnega prostora, se najemnik zaveže zavarovalno pogodbo vinkulirati v korist najemodajalca, ter polico in vinkulacijsko potrdilo ves čas trajanja najemnega

878

razmerja obnavljati. Najemodajalec zagotovi zavarovanje prostora za rizike požara in izliva vode.

Najemnik je dolžan upoštevati in izvajati požarno varnostne ukrepe in druge ukrepe za zaščito in varovanje poslovnega prostora ter skupnih delov in naprav objekta, premoženja in zaposlenih.

5. člen

Najemnik odgovarja za pridobitev vseh soglasij, dovoljenj in podobnih dokumentov, ki so potrebni za izvajanje pogodbeno dogovorjene dejavnosti v najetem prostoru.

Najemnik je dolžan uporabljati in vzdrževati poslovni prostor kot dober gospodar.

Najemnik se zavezuje, da bo spoštoval pogodbeno dogovorjen način uporabe prostorov in da bo ravnal v skladu s hišnim redom tako, da s svojim ravnanjem ne bo oviral drugih uporabnikov in stanovalcev v stavbi.

Najemnik je dolžan popraviti oziroma povrniti vso škodo, ki jo povzroči na poslovnem prostoru in na skupnih prostorih, delih, objektih in napravah stavbe ter na pripadajoči gradbeni parceli, kjer se nahaja poslovni prostor.

Najemnik je dolžan povrniti škodo v roku 30 dni od dneva, ko je škoda zapisniško ugotovljena.

6. člen

Najemnik ne sme oddati najetega poslovnega prostora v uporabo ali podnajem niti deloma niti v celoti.

Najemnik je dolžan v roku 30 dni obvestiti najemodajalca o vsaki statusni spremembi oziroma drugi spremembi, ki lahko vpliva na najemno razmerje.

Na stavbi ter na pripadajoči gradbeni parceli, ki je v upravljanju najemodajalca, lahko najemnik namesti reklamne napise, table, eventualna stojala pred lokalom, table z imeni, emblemi, zastavami in drugimi oznakami svoje firme in njene dejavnosti samo s posebnim pisnim soglasjem pristojnega upravnega organa.

Najemnik je dolžan čistiti poslovni prostor in skrbeti za čistočo zunanjih in notranjih površin pred poslovnim prostorom, če poslovna stavba nima upravnika.

Najemnik mora vsaj enkrat letno omogočiti najemodajalcu pregled prostorov, z namenom, da se ugotovi ali uporablja prostore v skladu s pogodbo.

7. člen

V času trajanja najemnega razmerja najemnik ne sme preurejati poslovnega prostora, ki je predmet te pogodbe, brez predhodne pisne privolitve najemodajalca.

V primeru, da večja vzdrževalna dela opravi najemodajalec, je ta dolžan o tem obvestiti najemnika vsaj tri mesece pred pričetkom del.

V primeru, da najemnik brez soglasja najemodajalca v prostoru izvrši posege, ni upravičen do nobene povrnitve sredstev, ne glede na razlog in čas odpovedi najemnega razmerja.

8. člen

Najemnik kot zavezanec, v skladu s 4. členom Zakona o notariatu, izrecno soglaša z

neposredno izvršljivostjo te pogodbe, sklenjene v obliki notarskega zapisa, v delu, ki se nanaša na najemnikovo obveznost kaj dati, storiti ali dopustiti, in sicer glede plačila najemnini in obratovalnih stroškov, kot je to dogovorjeno v 4. in 5. členu pogodbe, in glede plačila pogodbene kazni ter izpraznitve, kot je to dogovorjeno v 10. in 11. členu pogodbe.

Vse stroške, ki nastanejo v zvezi s sklenitvijo pogodbe v obliki notarskega zapisa nosi najemnik.

9. člen

Pogodba je sklenjena za obdobje

Pogodba začne veljati z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki.

10. člen

Najemna pogodba preneha:

- po preteku časa za katerega je bila pogodba sklenjena (*če se pogodba sklepa za določen čas*) ;
- sporazumno s soglasjem pogodbenih strank; odpovedni rok je 30 dni, *v primeru pogodbe za določen čas oz. maksimalno 6 mesecev v primeru pogodbe za nedoločen čas*;
- z enostransko pisno odpovedjo pogodbe, odpovedni rok je 60 dni in začne teči z dnem vročitve pisne odpovedi;
- s sodno odpovedjo strank; z odpovedjo pogodbe, če najemnik krši določbe te pogodbe.

Najemnik mora v roku 15 dni po prenehanju najemne pogodbe najeti prostor izprazniti in ga prostega stvari in oseb izročiti najemodajalcu. Za vsak dan zamude je najemnik dolžan plačati, poleg uporabnine, ki je enaka višini najemnine, pogodbeno kazen v višini 5 % mesečne najemnine. Zamuda nastane naslednji dan, po datumu za izpolnitev obveznosti izročitve poslovnega prostora v posest najemodajalcu.

Obveznost plačila najemnine preneha z iztekom zadnjega dne v mesecu zapisniškega prevzema, v katerem je najemnik izročil ključ izpraznjenega poslovnega prostora prostega oseb in predmetov.

Če se najemnik ne izseli in ne izprazni predmeta najema v odpovednem roku ali v odstopnem roku, je dolžan plačati najemodajalki uporabnino, ki je po višini enaka najemnini, izračunani proporcionalno, za obdobje uporabe enega meseca. Obveznost plačila uporabnine preneha z iztekom zadnjega dne v mesecu zapisniškega prevzema, v katerem je najemnik izročil ključ izpraznjenega poslovnega prostora prostega oseb in predmetov.

Odpoved poslovnega prostora s strani najemnika je veljavna s predajo ključev izpraznjenega poslovnega prostora. Če najemnik ne preda ključev izpraznjenega poslovnega prostora je dolžan kriti vse stroške izpraznitve poslovnega prostora, stroške skladiščenja predmetov in morebitno uničenje le-teh.

Šteje se, da je najemnik izpolnil obveznost izpraznitve predmeta najema, če poslovni prostor izprazni s svojimi stvarmi, če ga izroči prostega oseb in če najemodajalki izroči vse izvode ključev izpraznjenega poslovnega prostora. V primeru sodne izpraznitve poslovnega prostora je najemnik dolžan kriti vse stroške izpraznitve poslovnega prostora, stroške skladiščenja predmetov in morebitno uničenje le-teh.

11. člen

Najemodajalec lahko skladno z zakonom odpove najemno pogodbo in zahteva izpraznitev poslovnega prostora kadarkoli, ne glede na pogodbena določila o trajanju najemnega razmerja in o odstopnem roku, če:

- najemnik tudi po opominu najemodajalca uporablja poslovni prostor v nasprotju s pogodbo ali na način, ki povzroča škodo najemodajalcu;
- najemnik ne plača najemnini v roku, ki je sporazumno določen v pogodbi oz. obratovalnih stroškov in celotnega dolgovanega zneska ne poravnava niti v petnajstih

878

- dneh, odkar je najemodajalec to zahteval;
- najemnik na zahtevo najemodajalca v dogovorjenem roku ne opravi del, ki so potrebna za vzdrževanje poslovnega prostora, in ki spadajo med njegove stroške;
 - najemnik izvršuje ali izvrši v poslovnem prostoru adaptacijo brez poprejšnjega soglasja najemodajalca;
 - najemnik uporablja najeti poslovni prostor tako, da otežuje oz. onemogoča nemoteno rabo sosednjih nepremičnin, ostalim najemnikom ali lastnikom nepremičnin;
 - najemnik v dogovorjenem roku ne prične opravljati dejavnosti, za katero mu je bil oddan poslovni prostor;
 - najemnik brez soglasja najemodajalca spremeni dejavnost ali opravi druge statusne spremembe, ki neposredno vplivajo na dejavnost v poslovnem prostoru;
 - najemnik za več kot en mesec brez opravičenega razloga preneha opravljati poslovno dejavnost, za katero mu je bil oddan poslovni prostor;
 - najemnik preneha opravljati dejavnost;
 - če najemnik brez opravičenega razloga odkloni sodelovanje pri prenovi poslovnega prostora oz. poslovne stavbe oz. prenovo ovira.

12. člen

Najemnik izrecno dovoljuje, da najemodajalec ali njegov pooblaščenec, za potrebe ugotavljanja kršitev najemnega razmerja iz 12. člena te pogodbe ter za potrebe sodnih postopkov, vse podatke, na katere se nanaša Zakon o varstvu osebnih podatkov, pridobita od pristojnih in pooblaščenih organov.

13. člen

Pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla ali
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je nična.

14. člen

Ta pogodba je sestavljena v enakih izvodih, od katerih najemnik prejme, najemodajalec pa izvodov.

16. člen

Morebitne spore, ki bi nastali v zvezi s to pogodbo, bosta pogodbeni stranki poskušali rešiti sporazumno, v nasprotnem primeru pa pristojno sodišče.

Številka:

V, dne

V, dne

Najemnik

Najemodajalec

828